



Montageanleitung für REMUS Sportschalldämpfer Installation instruction for REMUS sport exhausts

Seat Leon 5F 2012-->

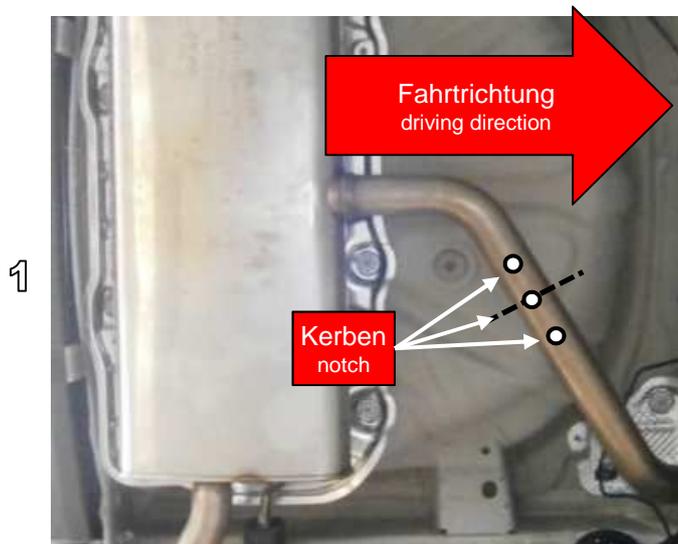
Verpackungsinhalt / Packing content

1 REMUS Sportschalldämpfer, 1 Montagesatz
1 REMUS sport exhaust, 1 assembly kit

Montage des Sportschalldämpfers / Installation of the sport exhaust

Den serienmäßigen Endschalldämpfer mit geeigneten Hilfsmitteln abstützen. Rohr zwischen Vor- und Endschalldämpfer durchtrennen. (Abb. 1-2)

Retain the standard exhaust using suitable equipment. Cut the tube between front and rear exhaust. (Fig. 1-2)



Schnittmaß = mittlere Kerbe oder ~300mm ab Schweißnaht (An der Rohrrinnenseite messen.)
Cutting point = middle notch or ~300mm from welding. (Measure on the inside of the pipe)

Die Aufhängungsgummis aushängen und den serienmäßigen Endschalldämpfer abnehmen. (Abb. 3)
Trennstellen entgraten.

Remove the standard rear exhaust with the rubber supports. (Fig. 3) Burr the cutting edges.



Irrtümer und Änderungen vorbehalten! / Errors and omissions excepted!



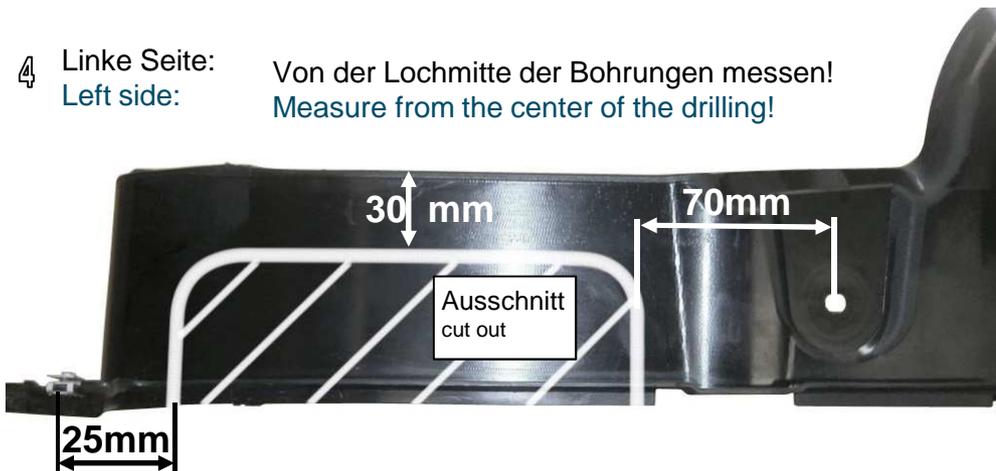
Montageanleitung für REMUS Sportschalldämpfer Installation instruction for REMUS sport exhausts

Seat Leon 5F 2012-->

Das Heckschürzenoberteil sowie das Heckschürzenunterteil demontieren, das Unterteil auf der linken und rechten Seite beschneiden. (Abb. 4,5)

Dismantle the rear skirt upper part as well as the rear skirt lower part and trim the left and right side of the lower part. (Fig. 4,5)

- 4 Linke Seite:
Left side: Von der Lochmitte der Bohrungen messen!
Measure from the center of the drilling!

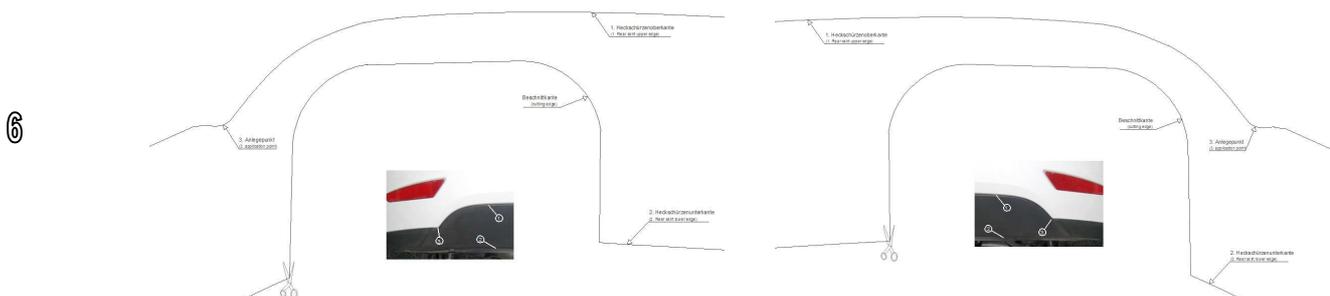


- 5 Rechte Seite:
Right side: An der Kante entlang schneiden!
Cut along the edge!



Den Heckschürzenoberteil laut beiliegender Ausschnittschablone auf der linken und rechten Seite ausschneiden. (Abb. 6)

Cut the rear skirt upper part on the left and right side according to the supplied cut out template.



Irrtümer und Änderungen vorbehalten! / Errors and omissions excepted!



Montageanleitung für REMUS Sportschalldämpfer Installation instruction for REMUS sport exhausts

Seat Leon 5F 2012-->

Den ausgeschnittenen Heckschürzenoberteil mitsamt dem Unterteil am Fahrzeug montieren.
Remount the rear skirt upper and the lower part on the car.

Das Verbindungsrohr (separat erhältlich) auf das durchtrennte serienmäßige Rohr aufschieben, falls nötig Adapter verwenden. (Abb. 7)

Install the connection tube (sold separately) on the original tube, if necessary use the adapter. (Fig. 7)

Den REMUS Sportschalldämpfer am Verbindungsrohr montieren und die Gummiaufhängungen an den Befestigungspunkten der Karosserie einhängen. (Abb. 8)

Install the REMUS sport exhaust on the connection tube and remount the rubber supports on the fixation points of the car body. (Fig. 8)



Klemm- oder Schraubverbindungen locker vorziehen. Den REMUS Sportschalldämpfer ausrichten und die Verbindungen fest anziehen. Motor kurz anlassen und den kompletten REMUS Sportschalldämpfer auf Dichtheit überprüfen. Sämtliche Bauteile, sowohl im kalten als auch im betriebswarmen Zustand auf Funktion und genügend Freigängigkeit überprüfen. Achten Sie dabei auf einen ausreichend belüfteten Montageaum.

Nach ca. 500 km alle Befestigungspunkte bzw. -elemente auf deren Funktionstüchtigkeit überprüfen und die Befestigungsschrauben nachziehen.

Die Innenrohre der(s) Endrohre(s) sind aus hochwertigem rost- und säurebeständigen Edelstahl. Diverse Rückstände auf den Innenrohren können jedoch zu Flugrostbildung führen. Diese Ablage ist aus optischen Gründen mit einer Bürste oder dergleichen zu entfernen. Gelegentliches Ölen der Innenrohre ist von Vorteil. Um das gepflegte Aussehen der rostfreien sowie verchromten Edelstahlrohre auf Dauer zu gewährleisten, ist eine einfache Reinigung notwendig. Vor allem Salzablagerungen müssen umgehend mit Wasser entfernt werden.

Slightly tighten the clamp- and bolted connections. Align the REMUS sport exhaust and tighten the connections. Start the engine and test the whole system for leaks. Check all components for proper operation and sufficient clearance, both in cold and in operative condition. Pay attention that the workplace is adequately ventilated. After 300 miles check all fixation points according to tightness and function. If necessary, re-tighten the bolted connections!

The inner pipes and tailpipe(s) are constructed from high-grade rust-and acid-proof stainless steel. Residual deposits can, however, lead to the formation of a thick rust film. For optical reasons these deposits should be removed with a brush or something similar. The occasional oiling of the components is recommended. To keep the shiny appearance of the stainless steel and chromed parts, periodical cleaning must be carried out. Please ensure that road salt is removed as soon as possible by using water.

Irrtümer und Änderungen vorbehalten! / Errors and omissions excepted!



REMUS Innovation GmbH
Dr.-Niederdorfer-Straße 25, A-8572 Bärnbach
Tel.: 0043 (0)3142 / 6900-0
office@remus.at, www.remus.eu



www.remususa.com



www.remus.cn

